

Kobieta ze wschodu

– Dobry wieczór. Paszport, proszę. Dlaczego Pani podróżuje w czasie epidemii?

Coraz bliżej mnie słyszę to pytanie. Słysząc echa zwrotów „praca”, „do dzieci”, „żeby spotkać się matką”, „nauka”. Każdy ma swoją historię z Polską, każdy ma swój powód „dlaczego Polska”, każdy ma swój problem „dlaczego coś w Polsce nie wyszło”.

Losy i historie ludzi toczą się w kolejce na polskiej granicy. Z tego, co usłyszałeś przypadkiem, rozumiesz, jak trudne jest to dla wszystkich i jak historia każdego człowieka zależy od okoliczności, które w żaden sposób od niego nie zależą.

I dlaczego tak naprawdę trzeba jechać do Polski w czasie epidemii? Kiedy w ojczystym kraju sytuacja jest kryzysowa, ludzie szukają innych możliwości i wyjeżdżają do Polski, mimo że tu też jest trudno, mimo że epidemia trwa, mimo że będzie im trudno znaleźć pracę, mieszkanie, mimo że procedury i ubieganie się o pozwolenie na pobyt są bardzo długie i czeka ich po drodze wiele przygód. W kolejce na granicy ludzkie historie mówią, że każdy człowiek ma nadzieję, że kryzysy i okresy poszukiwań zawsze mogą zakończyć się sukcesem, że długo oczekiwane spotkanie będzie możliwe, że praca się znajdzie, że uda się dostać na uniwersytet, znaleźć przyjaciół, społeczność, a może nawet rodzinę.

Słyszę, jak przed mną kogoś pyta celnik:

- Dlaczego Pani jedzie do Polski?
- Do mamy. Nie widziałem jej prawie dwa lata.

Wiele rodzin jest teraz rozdartych z powodu epidemii, zamkniętych granic, utrudnionego podróżowania, konieczności odbycia kwarantanny. Jak uświadomić sobie potrzebę bycia razem z ludźmi, kiedy jest tak wiele ograniczeń? Jak wyruszyć w bardzo długą podróż w czasie epidemii, kiedy spotkanie z matką jest twoim najcenniejszym pragnieniem?

Następna osoba trzyma w rękach dużo dokumentów.

- Cel wizyty do Polski?
- Pracować. Jadę do pracy na fabryce.

Wiele kobiet przyjeżdża do Polski do pracy. Bez znajomości języka polskiego, bez znajomości ludzi, miejsca, gdzie spędzą następne kilka miesięcy. Ale z otwartością na nowe możliwości i chęcią spotkania. Z powodu potrzeby zarabiania pieniędzy. Ze względu na sytuację w kraju, kiedy nie ma innego wyjścia, jak wyjechać. Jak czuje się osoba w kryzysie? Wiele kobiet dotyka stres niepewności i napiętych terminów, trauma rozłąki z bliskimi, konieczność świętowania np. Bożego Narodzenia z dala od domu.

Ja przyjechałam do Polski po raz pierwszy kilka lat temu, byłam tu na spotkaniach, konferencjach, pracowałam w projekcie naukowym, jednak mimo to szukanie w Polsce pracy nie przychodzi mi łatwo. Codziennie wysyłam aplikacje, dzwonię, pytam, próbuję nawiązywać kontakty. Dużo organizacji pyta czy mam kartę pobytu, czy jestem z Polski...

Bliskość kultur, języka, wszystko wydaje się podobne, ale nie do końca. Dlatego bardzo ważna jest pomoc, aby człowiek poczuł się jak w domu. Dla mnie takie poczucie domu przyszło ze znajomością języka polskiego, pracy jako wolontariusz we wspólnotach polskich. Dużo dają rozmowy z ludźmi, zaproszenia na imprezy, kiedy możesz kogoś o coś podpytać i widzisz, że są osoby w Polsce, które są otwarte na pomoc ludziom ze Wschodu. Można razem ugotować jakiś dania tradycyjne, pośpiewać kolędy i nauczyć się nowych zwyczajów. Towarzystwo i otwartość są dużym wsparciem w czasie przejściowym, w czasie zmiany.



Рównież w Polsce są inicjatywy społeczne, które pomagają ludziom w adaptacji, doradzają w kwestiach prawnych, pomagają zapisać dziecko do szkoły, przetłumaczyć potrzebne dokumenty.

Jak znaleźć pracę? Jak znaleźć zakwaterowanie? Gdzie mogę znaleźć przyjaciół? Jak się odnaleźć w nowym miejscu? Te pytania krążą w głowie i są znane każdemu, kto kiedykolwiek przeprowadził się do innego kraju, mieszkał i pracował za granicą. Jak mogę uzyskać wsparcie i gdzie mogę je uzyskać?

Lista kontaktowa organizacji, gdzie można uzyskać wsparcie

Ukraiński dom

Rodzaje pomocy: prawna, lektorat języka polskiego
ul. Zamenhofa 1, 00-153 Warszawa, tel. 22 258 40 18
e-mail: biuro@ukrainskidom.pl

Fundacja „UKRAINA”

Adres: ul. Jedności Narodowej 89, Wrocław, tel.: +48 71 788 44 50
e-mail: biuro@fundacijaukraina.eu, <http://fundacijaukraina.eu/>

Centrum wsparcia dla imigrantów i imigrantów

Rodzaje pomocy: punkt informacyjny, kurs języka polskiego, informacja psychologiczno-prawna, doradztwo rynku pracy
ul. Gdyńskich Kosynierów 11 lok. 1, 80-866 Gdańsk, tel. 512 949 109
e-mail: centrum@cwii.org.pl, <http://cwii.org.pl/>

Fundacja Centrum Badań nad Migracjami - Migrant Info Point

Rodzaje pomocy: prawna, integracyjna, doradztwo w zakresie rynku pracy, lektorat języka polskiego
ul. Św. Marcina 78 lok. 421, 61-809 Poznań, tel. +48 503 979 758
e-mail: office@migrant.poznan.pl, <http://www.migrant.poznan.pl/pl/o-nas/>

Fundacja Polskie Forum Migracyjne

Rodzaje pomocy: integracyjna, psychologiczna, prawna
ul. Szpitalnej 5 lok. 14, 00-031 Warszawa, tel. +48 22 110 00 85
e-mail: info@forummigracyjne.org, <http://www.forummigracyjne.org>

Имигрантка

– Добрай ночі. Паспорт, пожалуйста. Почему вы путешествуете в эпидемию?

Слышу этот вопрос все ближе и ближе. Эхом мне слышны отрывки фраз «работа», «к детям», «к маме», «учиться». У каждого своя история с Польшей, у каждого своя причина «почему я выбрала Польшу», у каждого своя проблема «почему что-то не получается в Польше».

В очереди на польской границе разворачиваются судьбы и истории людей. Из случайно услышанного понимаешь, как трудно каждому и как история каждого человека иногда зависит от обстоятельств, которые от него ну никак не зависят.

И правда, зачем так необходимо ехать в Польшу в эпидемию? Когда в родных странах ситуация кризисная, люди ищут возможности и едут в Польшу, даже несмотря на то, что тут тоже трудно, даже несмотря на то, что продолжается эпидемия, даже несмотря на то, что их ждет непростое время поисков работы, жилья, длинных процедур подачи на вид на жительство и много других приключений. В очереди на границе людские истории рассказывают о том, что надежда есть у каждого человека, что кризисы и периоды поисков всегда могут завершиться успехом, что будет возможна долгожданная встреча, что найдется работа, удастся записаться на учебу в университет, найти друзей, сообщество, а может даже и семью.

– Женщина, а вы зачем едете в Польшу?

– К маме, я ее не видела уже почти два года.

Много семей сейчас оказались разлучены по причине эпидемии, закрытых границ, сложностей путешествий, карантин. Как реализовать свою потребность быть с людьми вместе, когда столько ограничений? Как отправиться в путешествие в эпидемию, когда увидеть маму – это самое заветное желание?

- Желательна, а какова ваша цель визита в Польшу?
- На работу. Еду работать на фабрику.

Много женщин приезжает в Польшу на работу. Без знания польского языка, без связей и знакомств. Но с открытостью, желанием встречи и новых возможностей. Из-за необходимости заработать. Из-за ситуации в стране, когда не остается другого выхода, как только уехать. Что чувствует человек в кризисе? На него действует стресс неопределенности и сжатых сроков, травмы разлуки с близкими людьми, необходимость встречать Рождество где-то вне дома.

Я впервые приехала в Польшу несколько лет назад, я была здесь на встречах и конференциях, работала в исследовательском проекте, но, тем не менее, мне нелегко найти работу в Польше. Каждый день подаю заявки на работу, звоню в организации, спрашиваю совета и пытаюсь завязать контакты. Многие организации спрашивают, есть ли у меня вид на жительство, из Польши ли я...

Близость культур, языка, все кажется похожим, но не полностью. Вот почему очень важно помочь людям чувствовать себя как дома. Для меня такое чувство дома пришло со знанием польского языка и работой волонтером в польских общинах. Разговоры с людьми, приглашения на мероприятия – это уже многое, когда можно кого-то спросить о чем-то и увидеть, что в Польше есть люди, которые готовы помочь людям с Востока. Вы можете вместе приготовить традиционные блюда, спеть рождественские колядки и научиться новым привычкам. Коммуникабельность и открытость – отличная поддержка в переходный период, во время перемен.

Также в Польше есть общественные инициативы, которые помогают людям в адаптации, переводах на польский язык, консультируют по правовым вопросам, помогают записать ребенка в школу.

Как найти работу? Как найти жилье? Где найти друзей? Как найти себя? Эти вопросы крутятся в голове и знакомы всем, кто когда-либо переезжал в другую страну, жил и работал за границей. Как можно получить поддержку и куда за ней можно обращаться?

Список организаций, куда могут обращаться женщины за помощью в кризисных ситуациях в разных городах Польши:

Украинский дом

виды помощи: юридическая, курс польского языка
ul. Zamenhofa 1, 00-153 Warszawa, тел.: (22) 258 40 18
e-mail: biuro@ukrainskidom.pl

ФОНД «УКРАИНА»

ul. Jedności Narodowej 89, Wrocław, тел.: +48 71 788 44 50
e-mail: biuro@fundacjaukraina.eu, <http://fundacjaukraina.eu/>

Центр поддержки иммигрантов и иммигранток

виды помощи: информационный пункт, курс польского языка, психологическая и юридическая информация, консультации по рынку труда
ul. Gdyńskich Kosynierów 11 lok. 1, 80-866 Gdańsk, тел.: 512 949 109
e-mail: centrum@cwii.org.pl, <http://cwii.org.pl/>

Фонд Центр исследований по миграции – Migrant Info Point

виды помощи: юридическая, интеграционная, консультации по рынку труда, курс польского языка
ul. Św. Marcin 78 lok. 421, 61-809 Poznań, тел.: +48 503 979 758
e-mail: office@migrant.poznan.pl, <http://www.migrant.poznan.pl/pl/o-nas/>

Фонд Польский миграционный форум

виды помощи: интеграционная, психологическая, юридическая
ul. Szpitalna 5 lok. 14, 00-031 Warszawa, тел.: +48 22 110 00 85
e-mail: info@forummigracyjne.org, <http://www.forummigracyjne.org>



Sfinansowano przez Narodowy Instytut
Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa
Obywatelskiego ze środków Programu
Fundusz Inicjatyw Obywatelskich
NOWEFIO na lata 2021-2030

